Philippe Eveillard

COMMENT UTILISER LE MODULE TERMINOLOGIE DE CISMEF ?

La monographie sur les soins palliatifs fournit l'occasion de rappeler l'intérêt de solliciter le module Terminologie de CISMeF pour déterminer les descripteurs adéquats dans une requête MEDLINE/PubMed.

Décomposer les mots composés

Quand vous sollicitez Terminologie, la première « bonne idée » est d'exploiter les possibilités offertes par la « double troncature » (*v.* encadré). Pour cela, vous devez décomposer les expressions et mots composés en termes simples (et éviter de cocher la case « sans troncature »).

L'entrée d'un mot clé simple dans la fenêtre d'interrogation de Terminologie affiche dans le cadre de résultats un plus grand nombre de descripteurs que l'entrée d'un mot composé. Par exemple, l'entrée de « soins palliatifs » affiche deux descripteurs alors que celle de « palliatif » en affiche quatre. Dans cet exemple, l'erreur serait de choisir « soin » plutôt que « palliatif ». L'entrée de « soin » dans la fenêtre d'interrogation de Terminologie affiche 191 mots clés sans fournir de meilleurs descripteurs que l'entrée de « palliatif », mais en imposant un tri fastidieux. Les exemples sont nombreux où le « bon choix » du terme simple fait gagner un temps précieux en limitant le tri des descripteurs (pancréas pour cancer du pancréas, arrêt pour arrêt cardiaque, aptitude pour aptitude physique…).

Ne pas sélectionner le type de recherche

Sous la fenêtre d'interrogation de Terminologie, la liste des types de recherche (mots clés MeSH, qualificatifs, types de ressource, stratégies de recherche…) propose des « cases à cocher ». Même si la tentation est grande de cocher des cases, essayez de résister. Si, d'un côté, vous décidez d'élargir votre recherche de mot clé en autorisant la double troncature sur vos mots clés simples, vous ne pouvez pas de l'autre la restreindre en la limitant à un seul type de recherche. Par défaut, c'est l'intitulé « toute la terminologie » qui est sélectionné lorsque vous cliquez sur « OK ».

Analyser le cadre de résultats et la page « description »

L'entrée de « palliatif » dans la fenêtre d'interrogation et l'activation du bouton « OK » affichent quatre mots clés MeSH (descripteurs) et un métaterme.

Pour chaque descripteur, la page description (correspondant à l'onglet du même nom) affiche les synonymes CISMeF, plus intéressants que les synonymes MeSH, car plus proches du langage naturel des médecins français.

Les synonymes CISMeF du descripteur « malade phase terminale » sont « malade en fin de vie » et « patient palliatif ». Ceux du descripteur « soins aux mourants » sont « soins palliatifs » et « soins aux malades en fin de vie ». Le descripteur « soins palliatifs et accompagnement » n'a pas de synonyme CISMeF, mais une définition suffisamment détaillée pour éclairer sur sa signification. Enfin, « traitement palliatif » n'a pas non plus de synonyme CISMeF mais une définition très précise (« soins soulageant les symptômes sans traiter la maladie sous-jacente »).

LES ÉQUATIONS DE RECHERCHE

• La monographie

Soins palliatifs

Terminally ill/LJ AND 22 avril 2005 [ti]
(Terminal Care/OG OR Palliative care/OG) AND (Terminal Care/ES OR Palliative Care/ES)
(Heart Failure [mh] OR Liver Failure [mh] OR Kidney Failure [mh] OR Multiple Organ Failure [mh]) AND (Palliative Care [mh] OR Terminal Care [mh])
Therapeutics/MT NOT Analgesics/TU AND (Palliative Care [mh] OR Terminal Care [mh]) AND review [pt]
Pain/TH AND (Palliative Care/MT OR Terminal Care/MT)
Hospice Care/OG OR Hospice Care/MT
Home Care Services/OG AND (Terminal Care [mh] OR Palliative Care [mh])

• Le dossier

Cocaïne

Cocaine [mh] AND (Consummatory Behavior [mh] OR Behavior, Addictive [mh])
Cocaine-Related Disorders/CO AND review [pt]
Cocaine-Related Disorders/TH AND review [pt]

TRONCATURE

La troncature appliquée à un mot rassemble tous les termes comportant le mot et les lettres (ou les mots) qui le suivent.

Exemple avec enfant : enfants, enfant**in**, enfant**ement**, enfant **de chœur**…

Dans Terminologie, la troncature est double :

– droite avec toutes les lettres et tous les mots qui suivent ;

– gauche avec toutes les lettres et tous les mots qui précèdent.

Exemple avec sinus : tachycardie sinu**sale** ; **thrombose des** sinus **intracrâniens**.

TOUS DROITS RESERVES - LA REVUE DU PRATICIEN